

Minutes of the Regular Sitting of the Council of the Municipality of the Township of Harrington held at the Lost River Community Centre (LRCC), 2811, Route 327 on this 17<sup>th</sup> day of November, 2025 at 7:00 p.m.

Present and forming quorum under the chairmanship of Deputy Mayor Daniel St-Onge, Councillors Chantal Scapino, Julie James, Gerry Clark and Daniel Low.

Mayor Gabrielle Parr and Councillor Robert Dewar are absent.

Deputy Director General and Assistant Clerk-Treasurer Mathieu Dessureault is present.

### **Agenda**

#### **1. Opening of the sitting**

#### **2. Information from the Mayor**

#### **3. Adoption of agenda**

3.1 Nomination of the Deputy Mayor

#### **4. Information from councillors**

#### **5. Question period**

#### **6. Approval of minutes**

6.1 Regular sitting of October 1<sup>st</sup>, 2025

6.2 Special sitting of November 13<sup>th</sup>, 2025

#### **7. Financial and administrative management**

7.1 Tabling of the report on expenses authorized by the general manager and department heads.

7.2 Acceptance of accounts payable and accounts paid for the month of October, 2025

7.3 Tabling of the September 2025 financial report

7.4 Tabling of the October 2025 financial report

7.5 Authorization of payment to 9475-6905 Québec Inc. (Cotton Miller) for granular resurfacing on Chemin de la Rivière-Rouge

7.6 Authorization of payment to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell Excavation) for work performed on Harrington Road – Statement 5

7.7 Authorization of payment to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell Excavation) for work performed on Harrington Road – Statement 6

7.8 Authorization of payment to Inter Chantiers for work performed on Rivière-Rouge Road in 2024

7.9 Amendment to Resolution 2025-06-R129 for the agreement and commitment with Dalton Brown for the sale of a property in the Township of Harrington

7.10 Tabling a list of persons indebted to the Municipality of the Township of Harrington

7.11 Acceptance and authorization - Sale of real estate for nonpayment of municipal taxes

**8. Notice of motion and by-law**

8.1 Adoption of **BY-LAW NUMBER 380-2025** concerning work on the Lost River Dam, authorizing a total expenditure of \$855,686 and decreeing a loan of \$554,123 to cover the costs. (Dam No. X0004953)

**9. Public works**

9.1 Awarding of contract – Staining of the exterior of the Harrington Township Municipal Building

9.2 Awarding of a contract for fuel supply and installation of new tanks

**10. Public safety**

10.1 Intermunicipal agreement establishing the provision of automatic and mutual assistance services for fire protection with the City of Mont-Tremblant

**11. Urban planning and Environment**

11.1 Summary of permits issued – September 2025

11.2 Summary of permits issued – October 2025

11.3 Agreement with Laurentide Environment Inc. for the collection and proper disposal of small batteries

11.4 Appointment of a substitute for the Mayor to represent the Municipality of the Township of Harrington on the MRC Council of Argenteuil

~~11.5 Nomination of the Deputy Mayor~~

**12. Environmental health**

**13. Recreation and culture**

**14. Question period**

**15. Closure of the sitting**

**1. Opening of the sitting**

Mayor Gabrielle Parr welcomes everyone present. Quorum being established, the Mayor declares the regular meeting open at 7:00 p.m. and adds that the meeting is being recorded.

**2. Information from the Mayor**

Mayor Gabrielle Parr informs those present about certain issues and activities carried out during the month of October, 2025.

**3. Adoption of the agenda**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Chantal Scapino

2025-11-R217

**AND CARRIED THAT** to adopt the agenda with one amendment: to move item 11.5 forward to become item 3.1.  
**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2025-11-R218**

**3.1 Nomination of the Deputy Mayor**

**CONSIDERING THAT** section 116 of the Municipal Code of Quebec provides that the Municipality may appoint a Deputy Mayor who, in the absence of the Mayor or during a vacancy in that office, shall perform the duties of the mayor, with all the privileges, rights, and obligations attached thereto.

**CONSIDERING THAT**, if necessary, this deputy Mayor is authorized to sign checks and other documents jointly with the Director General and Clerk-Treasurer.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Chantal Scapino

**AND CARRIED THAT** Councillor Daniel St-Onge be appointed Deputy Mayor for a period of two years, until November 17, 2027.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**4. Information from councillors**

Councillors provide information on certain issues and activities in which they participated during the month of October, 2025.

**5. Question period**

The mayor answers questions from the citizens present at the meeting.

**6. Approval of Minutes**

**2025-11-R219**

**6.1 Ordinary sitting of October 1<sup>st</sup>, 2025**

**NOTING THAT** a copy of the minutes has been given to each member of the municipal council.

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Gerry Clark

**AND CARRIED** to adopt the minutes of the regular meeting of the municipal council held on October 1<sup>st</sup>, 2025.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2025-11-R220**

**6.2 Special sitting of November 13<sup>th</sup>, 2025**

**NOTING THAT** a copy of the minutes has been given to each member of the municipal council.

**THEREFORE,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Julie James

**AND CARRIED** to adopt the minutes of the special meeting of the municipal council held on November 13<sup>th</sup>, 2025.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

7. Financial and administrative management

7.1 Tabling of report on expenses authorized by management and department heads for the month of October, 2025

Reports of expenditures authorized by Branch and Service Directors for the month of October, 2025 are filed with the Board.

2025-11-R221

7.2 Acceptance of accounts payable and accounts paid for the month of October, 2025

IT IS MOVED BY: Councillor Julie James

AND CARRIED to approve the salaries paid for the month of September, 2025 and October, 2025 and the accounts paid for the month of October, 2025 and the accounts payable, as presented below, and to authorize their payment.

BILLS PAID (CHEQUES ISSUED IN OCTOBER 2025)

250607	02/10/2025	L'Ass. Résidents du Lac-des-Esclaves	321.93
250608	02/10/2025	Association du chemin Elmslie	3000.00
250609	02/10/2025	Bell Canada	326.48
250610	02/10/2025	Financière Banque Nationale	926.12
250611	02/10/2025	9129-6558 Québec Inc.	709031.06
250612	02/10/2025	Excapro Excavation	13119.01
250613	02/10/2025	Luce Tremblay	72.49
250614	02/10/2025	Canada Post Corporation	1853.39
250615	02/10/2025	Le Fonds Solidarité	869.24
250616	02/10/2025	Desjardins Sécurité Financière	8413.70
250617	02/10/2025	L'Association du Lac Bleu	4500.00
250618	02/10/2025	Association Res. Du Lac-Fawn	550.00
250619	02/10/2025	L'Association du Lac-Spectacles	350.68
250620	02/10/2025	Cupe Local 4852	653.76
250621	07/10/2025	Les Bons Déjeuners d'Argenteuil	500.00
250622	07/10/2025	Mathieu Dessureault	245.76
250623	07/10/2025	Jonathan Rodger	165.24
250624	15/10/2025	Rodney Hoar	51.93
250625	15/10/2025	Isaac Donald Makoua Makoua	52.51
250626	15/10/2025	Desjardins Sécurité Financière	8348.51
250627	15/10/2025	Bell Mobilité	113.35
250628	15/10/2025	Jonathan Rodger	41.68
250629	31/10/2025	Ministère des Finances	155333.00
250630	28/10/2025	Services de Cartes Desjardins	3244.65
250631	28/10/2025	Hydro-Québec	4518.42
250632	28/10/2025	Retraite Québec	536.72
250633	28/10/2025	Financière Banque Nationale	926.12
250634	28/10/2025	Steve Deschenes	228.20
250635	28/10/2025	Northpoint Commercial Finance	779.53
250636	28/10/2025	Luce Tremblay	90.99
250637	28/10/2025	GLS Canada	7147.68
250638	28/10/2025	Le Fonds Solidarité	869.24
250639	28/10/2025	Desjardins Sécurité Financière	8371.42
250640	28/10/2025	Jonathan Rodger	222.35
250641	28/10/2025	Cupe Local 4852	650.12
250642	28/10/2025	Ministre des Finances	14466.53
250643	31/10/2025	Heather-Anne MacMillan	48.02
250644	31/10/2025	Hydro-Québec	2678.38
250645	31/10/2025	Bell Canada	188.29
250646	31/10/2025	Parallèle 54	11497.50
250647	31/10/2025	GLS Canada	1348.81
250648	31/10/2025	Royal Canadian Légion 192	100.00

SALARIES PAID (CHEQUES ISSUED IN SEPTEMBER 2025)

Salaries of employees	46167.02
Salaries of elected members	8767.41
Salaries of firemen	2922.47
Receiver General of Canada	8340.76
Quebec Ministry of Revenue	20918.99
CSST	1227.14

SALARIES PAID (CHEQUES ISSUED IN OCTOBER 2025)

Salaries of employees	46312.63
Salaries of elected members	8767.59
Salaries of firemen	1364.46
Receiver General of Canada	8395.70
Quebec Ministry of Revenue	20337.35
CSST	1151.38

**BILLS TO BE PAID (CHEQUES TO BE PAID IN NOVEMBER 2025)**

250649	18/11/2025	Waste Management	9744.98
250650	18/11/2025	Équipe Laurence	21201.39
250651	18/11/2025	9284-3838 Québec Inc.	580.74
250652	18/11/2025	Urbacom	7349.21
250653	18/11/2025	S.C. Motosport	40.24
250654	18/11/2025	Service d'Échange Rapidgaz Inc.	272.49
250655	18/11/2025	MRC des Pays-d'en-Haut	1341.00
250656	18/11/2025	MRC d'Argenteuil	1305.70
250657	18/11/2025	Dec Enviro	34151.35
250658	18/11/2025	Lignes Maska	15076.67
250659	18/11/2025	Fonds Information Foncière	108.00
250660	18/11/2025	King Communications	1862.60
250661	18/11/2025	Fonds des Biens et des Services	16.35
250662	18/11/2025	Service d'Entretien Ménager-M.C.	1379.70
250663	18/11/2025	Juteau Ruel Inc.	406.28
250664	18/11/2025	Soudure Molloy	1153.06
250665	18/11/2025	SCP Géotek Inc.	6444.35
250666	18/11/2025	Spino Plomberie Inc.	4179.34
250667	18/11/2025	Patrick Morin Inc.	183.77
250668	18/11/2025	Desormeaux Agrégat	479.94
250669	18/11/2025	Mironor	323.37
250670	18/11/2025	Dunton Rainville Avocats et Notaires	25750.90
250671	18/11/2025	Les Réparations Richard Perreault Inc.	1441.46
250672	18/11/2025	Eddynet	1162.06
250673	18/11/2025	Pure DEF Groupe GS	804.83
250674	18/11/2025	Les Services d'Entretien St-Jovite	1384.45
250675	18/11/2025	Formules Municipales	3529.90
250676	18/11/2025	Canadian Tire	73.56
250677	18/11/2025	Fosses Septiques Miron	390.92
250678	18/11/2025	Matériaux SMB	4456.55
250679	18/11/2025	Pyromont	2159.23
250680	18/11/2025	Laurentides Environnement	1308.26
250681	18/11/2025	Auto Parts Extra	1265.10
250682	18/11/2025	H2Lab Inc.	347.80
250683	18/11/2025	Centre de Camion St-Jérôme Inc.	249.04
250684	18/11/2025	Location Madden Rental	1597.55
250685	18/11/2025	Service Hydraulique d'Argenteuil	64.39
250686	18/11/2025	Maxiburo	2313.55
250687	18/11/2025	J.B. Dixon Inc.	1703.18
250688	18/11/2025	Service de Recyclage Sterling	
250689	18/11/2025	Service de Recyclage Sterling	7376.20
250690	18/11/2025	Gariépy Bussière C.A. Inc.	191.63
250691	18/11/2025	Robitaille Équipement	2767.45
250692	18/11/2025	Maintech Services	275.07
250693	18/11/2025	D&D Création	1126.60
250694	18/11/2025	Énergies Sonic RN S.E.C.	8674.06
			<u>1319439.98</u>

I, the undersigned, Director General, certify that the Municipality of the Township of Harrington has the budget credits for the expenses described above.

**Mathieu Dessureault**  
**Deputy Director General and**  
**Assistant Clerk-Treasurer**

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**7.3 Tabling of financial reports for September, 2025**

**7.4 Tabling of financial reports for October, 2025**

**2025-11-R222**

**7.5 Authorization of payment to 9475-6905 Québec Inc. (Cotton Miller) for granular resurfacing on Chemin de la Rivière-Rouge.**

**CONSIDERING THAT** the council adopted resolution no. 2025-07-R158 *to award the contract for the granular resurfacing project on Chemin de la Rivière Rouge under project number G23-025b as part of the local road assistance program – recovery component*, to 9475-6905 Québec Inc. (Cotton Miller) for an amount of \$386,747.16, including taxes.

**CONSIDERING THAT** the work is completed.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Gerry Clark

**AND CARRIED THAT** the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the payment of \$373, 062.26, taxes included to 9475-6905 Quebec Inc. (Cotton Miller).

(GL 22-307-05-728)

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2025-11-R223**

**7.6 Authorization of payment to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell Excavation) for work performed on Harrington Road**

**CONSIDERING THAT** the council adopted Resolution No. 2024-05-R100 to award the contract *for the rehabilitation and reconstruction of Harrington Road, under project number G24-027 as part of the Local Road Assistance Program – Recovery Component*, to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell Excavation) for an amount of \$6,453,316.50, including taxes.

**CONSIDERING** the progress of the work as of September 30, 2025.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS PROPOSED BY:** Councillor Gerry Clark

**AND CARRIED THAT** the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the payment of \$174,958.86, taxes included, to 9129-6558 Québec Inc (David Riddell Excavation) - Progressive payment #5.

(GL 22-307-00-721)

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2025-11-R224**

**7.7 Authorization of payment to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell Excavation) for work performed on Harrington Road – Progressive payment #6**

**CONSIDERING THAT** the council adopted Resolution No. 2024-05-R100 to award the contract *for the rehabilitation and reconstruction of Harrington Road, under project number G24-027 as part of the Local Road Assistance Program – Recovery Component*, to 9129-6558 Québec Inc. (David Riddell Excavation) for an amount of \$6,453,316.50, including taxes.

**CONSIDERING** the progress of the work as of September 30, 2025.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS PROPOSED BY:** Councillor Chantal Scapino

**AND CARRIED THAT** the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the payment of \$174,170.27, taxes included, to 9129-6558 Québec Inc (David Riddell Excavation) - Progressive payment #6.

(GL 22-307-00-721)

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2025-11-R225

**7.8 Authorization to pay Inter Chantiers for work performed on Rivière-Rouge Road in 2024**

**CONSIDERING THAT** the council adopted Resolution No. 2024-05-R206 to award the contract *for repair work on Chemin de la Rivière Rouge, as part of the local road assistance program – recovery component*, to Inter Chantiers for an amount of \$3,495,312.22, including taxes.

**CONSIDERING THAT** it is deemed appropriate to proceed with the payment of the 5% contractual retention as specified in the agreement and following receipt of the work certificate.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Gerry Clark

**AND CARRIED THAT** the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the payment of \$173,186.73, including taxes, to Inter Chantiers, representing 5% of the contract retention amount for 2024.

(GL 22-307-05-728)

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2025-11-R226

**7.9 Amendment to Resolution 2025-06-R129 for the agreement and commitment with Dalton Brown for the sale of a property in the Township of Harrington.**

**WHEREAS,** under the terms of Resolution No. 2025-06-R129, it was resolved that a right of first refusal in favor of the Municipality of Harrington be included in the deed of sale.

**WHEREAS** the purchaser, Dalton Brown, owns lots 6 310 078 and 6 080 620 located on both sides of the disused road he wishes to acquire.

**WHEREAS** Mr. Brown has requested a land surveyor to carry out a cadastral operation to combine the three (3) lots, those he already owns and the one corresponding to the disused road he wishes to acquire, into a single lot number.

**WHEREAS** the disused road will therefore form part of the new lot (proposed lot 6,699,890).

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Julie James

**AND CARRIES TO** agree to amend resolution number 2025-06-R129 in order to remove the right of first refusal in favor of the municipality and to remove the street status of the portion of the disused road that Mr. Brown wishes to acquire.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

2025-11-R227

**7.10 Tabling of a list of persons indebted to the Municipality of the Township of Harrington**

Pursuant to section 1022, the Deputy Director General and Assistant Clerk-Treasurer shall file the statement of persons indebted to the Municipality for municipal taxes, updated as of October 31, 2025.

**7.11 Acceptance and authorization - Sale of real estate for nonpayment of municipal taxes**

**CONSIDERING THAT** the Municipality must collect all municipal taxes within its territory.

**CONSIDERING THAT** the procedure for the sale of properties for non-payment of taxes implemented each year by the MRC of Argenteuil.

**CONSIDERING THAT** it is in the Municipality's interest to send to the office of the MRC of Argenteuil an extract from the tax statement prepared by the Clerk-Treasurer, including a list of properties for which individuals are in debt for municipal or school taxes, so that these properties may be sold in accordance with sections 1022 et seq. of the Municipal Code.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Julie James

**AND CARRIED THAT** the Municipal Council of the Township of Harrington accepts the list of delinquent taxpayers indicating the properties for which taxes have not been paid.

**THAT** the Director General be authorized to send the to the office of the MRC of Argenteuil the attached statement of taxes prepared, including the list of properties for which individuals owe municipal or school taxes, so that said properties may be sold at public auction, in accordance with sections 1022 et seq. of the Municipal Code, to satisfy unpaid municipal taxes, with interest and costs incurred, unless such taxes, interest, and costs are paid prior to the sale.

**AND THAT** a copy of this resolution and the document attached hereto be sent to each school service center or school board with jurisdiction over the territory where such buildings are located.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**8. Notice of Motion and By-Law**

2025-11-R228

**8.1 Adoption of BY-LAW NUMBER 380-2025, decreeing a total expenditure of \$855,686 and a loan of \$554,123 for work on the Lost River Dam (Dam no. X0004953)**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Gerry Clark

**AND CARRIED TO** adopt the By-Law number 380-2025 decreeing a total expenditure of \$855,686 and a loan of \$554,123 for work on the Lost River Dam (Dam no. X0004953).

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**Adoption of BY-LAW NUMBER 380-2025, decreeing a total expenditure of \$855,686 and a loan of \$554,123 for work on the Lost River Dam (Dam no. X0004953)**

**CONSIDERING THAT** the Municipality wishes to carry out work to repair the Lost River Dam from Route 327 and stabilize its embankments.

**CONSIDERING THAT** the Municipality has a collaboration agreement with the Department of Transportation, dated April 26, 2019, concerning the repair of the Lost River Dam (Dam no. X0004953) from Route 327 and the stabilization of its embankments.

**CONSIDERING THAT** the Municipality received an amendment to the collaboration agreement with the Department of Transportation, dated September



25, 2019, concerning the repair of the Lost River Dam (Dam no. X0004953) from Route 327 and the stabilization of its embankments.

**CONSIDERING THAT** the Municipality received a letter from Revenue Quebec, dated October 30, 2018, concerning the repair of the Lost River Dam (Dam no. X0004953) from Route 327 and the stabilization of its embankments.

**CONSIDERING THAT** the Municipality authorized the submission of an application for financial assistance to the Ministry of the Environment and the Fight Against Climate Change, through the financial assistance program for the upgrading of municipal dams (PAFMAN), by Resolution 2019-05-R121.

**CONSIDERING THAT** the Municipality authorized the signing of amendment no. 2 to collaboration agreement 201757 for the repair of the Lost River Dam between the Municipality and the Ministry of Transport and Sustainable Mobility, by Resolution 2025-06-R116.

**CONSIDERING THAT** it is necessary to take out a loan to finance the non-subsidized work.

**CONSIDERING THAT** a notice of motion for this by-law was given at the council meeting held on October 1 by Councillor Robert Dewar.

**CONSIDERING THAT** a copy of this By-law was given to the members of the Municipal Council in accordance with the provisions of the Municipal Code of Québec (RLRQ, c. C-27.1).

**CONSIDERING THAT** a copy of the By-law is available for public consultation at the beginning of the meeting.

**CONSIDERING THAT** the members of Council declare that they have read the said By-law and waive its reading.

**THE COUNCIL decrees as follows:**

#### **ARTICLE 1**

**The preamble is an integral part of this By-law.**

#### **ARTICLE 2**

The council is authorized to sign the collaboration agreement between the Municipality and the Department of Transportation by Resolution 2018-05-R109

The Municipality is authorized to sign a collaboration agreement with the Ministry of Transportation, dated April 26, 2019, concerning the repair of the Lost River Dam (Dam no. X0004953) from Route 327 and the stabilization of its embankments.

The Municipality received an amendment to the collaboration agreement with the Ministry of Transportation, dated September 25, 2019, concerning the repair of the Lost River Dam (Dam no. X0004953) from Route 327 and the stabilization of its embankments.

The Council is authorized to proceed with the acquisition of the Lost River Dam by Resolution 2019-05-R120.

The Municipality received a letter from Revenue Quebec, dated October 30, 2018, concerning the repair of the Lost River Dam (Dam no. X0004953) from Route 327 and the stabilization of its embankments.

The Municipality authorized the submission of an application for financial assistance to the Ministry of the Environment and the Fight Against Climate

Change, through the financial assistance program for the upgrading of municipal dams (PAFMAN), by resolution 2019-05-R121.

ARTICLE 3

The Council is authorized to spend \$855,686 for the purposes of this By-law.

Annexe 1	
Règlement 380-2025	
76065 - Harrington	
Dépense totale de 855 686 \$ et un emprunt de 554 123 \$ pour les travaux sur le barrage de la Rivière-Perdue (Barrage no. X0004953)	
<b>Direct costs</b>	
Demolition	25 000 \$
Coffer dam	233 050 \$
Ground preparation	52 250 \$
Concrete wall	274 475 \$
Rock fill	84 000 \$
Environmental Protection	1 500 \$
Landscaping	11 000 \$
Unfirseen work	45 000 \$
Construction costs	726 275 \$
Geotechnical studies, surveying, laboratory services	10 000 \$
Environmental characterization study of soils	3 950 \$
<b>Total direct costs</b>	<b>740 225 \$</b>
Incidental expenses	
Plans and estimates	19 500 \$
Site surveillance	15 000 \$
Compensation for encroachment on water rights	1 500 \$
Contingency 5%	38 811 \$
<b>Total incidental expenses</b>	<b>74 811 \$</b>
<b>Net taxes</b>	<b>40 650 \$</b>
<b>Total</b>	<b>855 686 \$</b>
<b>Incidental expenses/direct costs</b>	<b>10%</b>

ARTICLE 4

For the purpose of paying the expenses provided for in this By-law, the Council is authorized to borrow the sum of \$554,123 over a period of 20 years.

ARTICLE 5

To provide for the expenses incurred in respect of interest and principal repayments on the annual maturities of the loan, a special tax shall be imposed by this By-law and shall be levied annually during the term of the loan on all taxable real estate located within the Municipality at a rate sufficient to cover the expenses as they appear on the assessment roll in effect each year.

ARTICLE 6

If the amount of an appropriation authorized by this By-law is greater than the amount actually spent in connection with that appropriation, the Council is authorized to use the surplus to pay any other expense decreed by this By-law for which the appropriation would prove insufficient.

ARTICLE 7

The Council shall allocate to the reduction of the loan decreed by this By-law any contribution or subsidy that may be paid to it for the payment of part or all of the expenditure decreed by this By-law.

The Council shall also allocate to the payment of part or all of the debt service any subsidy payable over several years. The repayment term of the loan corresponding to the amount of the subsidy shall be automatically adjusted to the period set for the payment of the subsidy.

**ARTICLE 8**

In the event of any discrepancy between the French and English texts, the French text shall prevail.

**ARTICLE 9**

This By-law shall enter into force in accordance with the law.

**9. Public works**

**2025-11-R229**

**9.1 Awarding of contract – Staining of the exterior of the Harrington Township Municipal Building**

**CONSIDERING THAT** the Municipal Township building is in need of a new exterior staining job on the building's exterior, which will be carried out next spring.

**CONSIDERING** the receipt of two (2) bids for the preparation and staining of the exterior wood siding, including doors and window frames, as well as the sanding and painting of the balcony.

- **Peinture Nord Sud: \$23,081.24 including taxes**
- **Peinture P. Gravel Inc.: \$15,932.09 including taxes**

**CONSIDERING THAT** the lowest bid was submitted by Peinture P. Gravel Inc. for a total cost of \$15,932.09.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Julie James

**AND CARRIED THAT** the Council of the Municipality of the Township of Harrington hereby accept the bid submitted by **Peinture P. Gravel Inc.** for a total cost of \$15,932.09, taxes included.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2025-11-R230**

**9.2 Awarding of a fuel supply contract and installation of new tanks**

**CONSIDERING THAT** the municipality requires fuel supplies for its motorized equipment and vehicles.

**CONSIDERING THAT** the current tanks are obsolete and need to be replaced with new, compliant tanks.

**CONSIDERING THAT** a triennial assessment of fuel requirements has been carried out, taking into account historical consumption patterns as well as an assessment of new snow removal operations and summer work.

**CONSIDERING THAT** the administration has issued a public call for tenders for the supply of fuel and new tanks for a period of three years, with the option of adding two additional years to the agreement.

**CONSIDERING THAT** the prices submitted in the bids received are for an estimated total of three years of consumption and that these prices are indicative in order to identify the lowest compliant bidder.

**CONSIDERING THAT** we have received four (4) bids as described below:

**LÉGER ÉNERGIE in the amount of \$354,718.04, including taxes**  
**ÉNERGIE SONIC in the amount of \$358,511.60, including taxes**  
**HARNOIS ÉNERGIE in the amount of \$362,602.41 including taxes**  
**MAZOUT BÉLANGER in the amount of \$365,664.95 including taxes**

**CONSIDERING THAT** the lowest compliant bidder is LÉGER ÉNERGIE.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Julie James

**AND CARRIED TO** award the contract for fuel supply and installation of new tanks to **LÉGER ÉNERGIE** for a period of three years with a potential two-year option.

(GL 54-140-00-002)

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**10. Public Safety**

**2025-11-R231**

**10.1 Intermunicipal agreement establishing the provision of automatic and mutual assistance services for fire protection with the City of Mont-Tremblant**

**CONSIDERING** the Fire Safety Act (RLRQ ch S3.4), which allows for the establishment of a system of mutual assistance between fire departments.

**CONSIDERING THAT** the Municipality of the Township of Harrington and the City of Mont-Tremblant wish to avail themselves of the provisions of sections 569 and following the Municipal Code of Québec to enter into an agreement between them relating to the establishment of a mutual assistance plan for fire protection.

**CONSIDERING THAT** the parties are in a position to assist and lend mutual aid to each other in matters of fire protection.

**CONSIDERING THAT** the parties wish to enter into an agreement for the mutual provision of fire safety services in their respective territories.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Gerry Clark

**AND CARRIED TO** accept the intermunicipal agreement as presented and to authorize the Mayor, Ms. Gabrielle Parr, and the Director General, Mr. Steve Deschênes, to sign the intermunicipal agreement establishing the provision of automatic and mutual assistance services for fire protection with the City of Mont-Tremblant for and on behalf of the Municipality of the Township of Harrington.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

## **11. Urban Planning and Environment**

### **11.1 Summary of permits issued – September 2025**

### **11.2 Summary of permits issued – October 2025**

**2025-11-R232**

### **11.3 Agreement with Laurentide Environment Inc. for the collection and proper disposal of small batteries**

**WHEREAS** Laurentide Environment Inc. is the official battery sorting center in Quebec for the Call2Recycle organization.

**WHEREAS** Laurentide Environment Inc. specializes in the transportation and sorting of materials covered by this agreement.

**WHEREAS** Laurentide Environment Inc. owns the equipment capable of collecting the battery containers specified in this agreement.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Chantal Scapino

**AND CARRIED THAT** the Council of the Municipality of the Township of Harrington authorize the signing of the agreement with **Laurentide Environment Inc.**

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2025-11-R233**

### **11.4 Appointment of a substitute for the Mayor to represent the Municipality of the Township of Harrington on the MRC Council of Argenteuil**

**CONSIDERING THAT** section 210.24 of the Municipal Territorial Organization Act provides that the Council of a regional County Municipality shall be composed of the Mayor of each local Municipality whose territory is included in that of the regional county Municipality.

**CONSIDERING THAT** the same section also provides that in the event of the Mayor's absence, incapacity, or refusal to act, or vacancy of his or her position, he or she shall be replaced on the MRC Council by a substitute, whom the local Municipal Council shall designate from among its members.

**CONSIDERING THAT** it is appropriate to appoint a substitute to represent the Municipality of the Township of Harrington on the MRC Council of Argenteuil.

**CONSEQUENTLY,**

**IT IS MOVED BY:** Councillor Julie James

**AND CARRIED THAT,** in accordance with section 210.24 of the Municipal Territorial Organization Act, Councillor Gerry Clark be appointed as substitute for the Mayor to represent the Municipality of the Township of Harrington on the MRC Council of Argenteuil for a period of two (2) years, until November 17<sup>th</sup>, 2027.

**ADOPTED UNANIMOUSLY**

**2025-11-R233**

### **11.5 Nomination of the Deputy Mayor**

~~**CONSIDERING THAT** section 116 of the Municipal Code of Quebec provides that the Municipality may appoint a Deputy Mayor who, in the absence of the Mayor or during a vacancy in that office, shall perform the duties of the mayor, with all the privileges, rights, and obligations attached thereto.~~

~~CONSIDERING THAT, if necessary, this deputy Mayor is authorized to sign checks and other documents jointly with the Director General and Clerk-Treasurer.~~

~~CONSEQUENTLY,~~

~~IT IS MOVED BY: \_\_\_\_\_~~

~~AND CARRIED THAT Councillor Daniel St-Onge be appointed Deputy Mayor for a period of two years, until November 17, 2027.~~

~~ADOPTED UNANIMOUSLY~~

12. Environmental hygiene

13. Recreation and Culture

14. Question period

The mayor answers questions from the citizens present at the meeting.

2025-11-R234

15. Closure of the sitting

IT IS MOVED BY: Councillor Julie James

AND CARRIED THAT the meeting be adjourned at 9:00 p.m.

ADOPTED UNANIMOUSLY

I, Gabrielle Parr, Mayor, certify that the signing of these minutes is equivalent to the signing by me of all the resolutions contained therein within the meaning of section 142 (2) of the Municipal Code of Québec.

\_\_\_\_\_  
Daniel St-Onge  
Deputy Mayor

\_\_\_\_\_  
Mathieu Dessureault  
Deputy Director General and  
Assistant Clerk-Treasurer